



GAZTERIA/JUVENTUD

2016ko TXOSTENA ***MEMORIA 2016***

- *Gazte Zerbitzurako Udalaren Aurrekontua 630.251,45 eurokoa izan da 2016an. Urtean zehar, Gazteria Zerbitzuak berrikusteko eta berriro definitzeko prozesu batean lan egin du eta hori amaitutakoan, Plan Estrategiko bat egin da. Era berean, aurrekontua handiagotu da lehen aldiz, egoera ekonomikoa zela eta austeritate neurriak eskatu zirenetik.*
- *Azpimarratzekoa da GAZTEARTEAN sorkuntza programen formatua, udalekuetako programaren orientazioa eta aisialdiko lokalen bitartekaritza zerbitzua.*
- *Nazioarteko mugikortasuna bultzatzeko zerbitzu berri bat jarri da martxan eta trukaketa proiektuak egin dira herrialde europarrekin.*
- *Zeharkako lana finkatu egin da beste administrazio batzuekin, udal departamentuekin, entitateekin eta elkarteekin hainbat proiektu abian jartzeko.*
- *El Presupuesto Municipal para el Servicio de Juventud ha sido en 2016 de 630.251,45 euros. A lo largo del año el Servicio de Juventud ha trabajado en un proceso de revisión y redefinición que ha culminado en la realización de un Plan Estratégico. Así mismo, se ha producido un aumento del presupuesto, por primera vez desde que debido al contexto económico, se reclamaron medidas de austeridad..*
- *A destacar , la consolidación del formato de los programas de creación –GAZTEARTEAN- , la orientación del programa de colonias de verano y el servicio mediación en los locales de ocio.*
- *Se ha puesto en marcha un nuevo servicio dirigido a fomentar la movilidad internacional, así como la realización de proyectos de intercambio con países europeos.*
- *Se ha consolidado el trabajo transversal desarrollando colaboraciones con otras administraciones, departamentos municipales, entidades y asociaciones para la puesta en marcha de distintos proyectos.*

AISIA ZERBITZUAK

servicios ocio

2016ko TXOSTENA-MEMORIA 2016

GAZTELEKUA

DATUAK/ DATOS	ADIERAZLEA -INDICADOR		2016
IZEN EMATEAK INSCRIPCIONES <i>* Gaztelekuko ohiko erabiltzaileak</i>	<18	<i>neskak</i>	121
		<i>mutilak</i>	325
		<i>Guztira-total</i>	446
	>18	<i>Neskak</i>	13
		<i>Mutilak</i>	121
		<i>Guztira-total</i>	134

GAZTELEKUA

ERABILERA/Usos		2014	2015	2016
TOPAGUNEA- <i>PUNTO DE ENCUENTRO</i>		7559	6740	6750
NERRABEENTZAKO PROIEKTUAK : 13-17 URTE <i>Proyectos con adolescentes</i>	Topagune , Scoot eguna, Donosti cup, Uda gazte, gaztegabonak			816
GAZTE PROIEKTUAK 18-25 URTE <i>Proyectos con Jóvenes</i>	Aholkularitza, Break, Erakusketak, Tempus etc	---	---	555
PROIEKTU KOMUNITARIOAK <i>PROYECTOS COMUNITARIOS</i>	Gazte Klean, gazte festa, Auzoak- fiestas de barrios, aurkezpenak/presentaciones centros escolares	----	----	687
SORKUNTZA-CREACIÓN / <i>expos</i>		125	176	203
ARETOAK UZTEAK- <i>Reservas de sala</i>		1496	2090	1235
ERABILERA GUZTIAK - USOS TOTALES (sin actv de exterior)		9383	10380	10246

2016ko TXOSTENA-MEMORIA 2016

HAURTXOKOAK- LUDOTECAS

Ayuntamiento

GIZARTE ONGIZATE, HEZKUNTZA ETA
GAZTERIA ARLOA



irun
www.irun.org

Udala

ÁREA DE BIENESTAR SOCIAL,
EDUCACIÓN Y JUVENTUD

ADINKAKO PARTEHARTZEA PARTICIPACIÓN POR EDAD

2016		4-9	10-12	GUZTIRA
LAPITZE	Neskak	18	12	53
	Mutilak	19	4	
	Guztira	37	16	
LANDETXA	Neskak	20	11	50
	Mutilak	16	3	
	Guztira	36	14	
GUZTIRA/TOTAL		73	30	103

2015		4-9	10-12	GUZTIRA
LAPITZE	Neskak	20	11	55
	Mutilak	15	9	
	Guztira	35	20	
LANDETXA	Neskak	15	7	38
	Mutilak	12	4	
	Guztira	27	11	
GUZTIRA/TOTAL		62	31	93

2016ko TXOSTENA-MEMORIA 2016

**HAURTXOKOAK-
LUDOTECAS**

HILEROKO PARTEHARTZEA ASISTENCIA MENSUAL	LANDETXA- VENTAS	LAPITZE-LAPICE	
GUZTIRA- TOTAL	2191	3847	2014
	2463	4040	2015
	2966	3392	2016
ASTE SANTUA Izen emateak	58		
UDA/VERANO Inscripciones	73		
GURE GABONAK Izen emateak	55		
TXANGO BEREZIA URGULLERA /SALIDA ESPECIAL A URGUL	24		
PRGRAMA BEREZIAK: GUZTIRA TOTAL PROGRAMAS ESPECIALES	210		

HAURTXOKOAK



UDALEKUAK COLONIAS DE VERANO

TXANDAK- TURNOS

ADINA ETA HIZKUNTZA EREDUA <i>EDAD Y MODELO LINGÜÍSTICO</i>	2015 7 egun		2016 7 egun	
8-10 D	50	Neskak: 36	45	Neskak: 26
		Mutilak: 14		Mutilak: 19
8-10 D	50	Neskak: 26	47	Neskak: 28
		Mutilak: 24		Mutilak: 19
11-13 B	34	Neskak: 19	45	Neskak: 14
		Mutilak: 15		Mutilak: 31
11-13 D	50	Neskak: 18	46	Neskak: 26
		Mutilak: 32		Mutilak: 20
14-16 D		-	47	Neskak: 10 Mutilak: 37
14-16 B	50	Neskak: 16	28	Neskak: 14
		Mutilak: 34		Mutilak: 14
GUZTIRA- TOTAL	234	Neskak: 115	258	Neskak: 118
		Mutilak: 119		Mutilak: 140

2016ko TXOSTENA-MEMORIA 2016

**BITARTEKARITZA LOKALETAN MEDIACIÓN
EN LOCALES**

**KOKAPENAREN MAPA
MAPA DE LA SITUACIÓN**

	2014	2015	2016
IDENTIFIKATUTAKO LOKALAK LOCALES IDENTIFICADOS	83	84	84
BITARTEKARITZA EKINTZAK ACCIONES DE MEDIACIÓN	235	219	241
UDALTZANGOAREN PARTEAK PARTES POLICÍA LOCAL	92	73	58
ITXITAKO LOKALAK LOCALES CERRADOS	5	0	3

2016ko TXOSTENA-MEMORIA 2016

**KOMUNITATEAREN ONURAKO DIREN
GIZARTE PRESTAZIOAK
PSBC**

**ESKATUTAKO PRESTAZIOAK-
MEDIDAS SOLICITADAS**

	2014	2015	2016
UDAL ORDENANTZA ORDENANZA MUNICIPAL	0	4	10
NEURRI ESTRAJUDIZIALAK EXTRAJUDICIALES	7	3	0
GUZTIRA TOTAL	7	7	10



Sorkuntza / Creación

2016ko TXOSTENA-MEMORIA 2016

**gazte
ARTEan**

GAZTEARTEAN

SORKUNTZAREN GARAPENA: SORMENA, IKASKUNTZA ETA AISIA / DESARROLLO DE LA CREATIVIDAD: CREACIÓN, APRENDIZAJE Y OCIO

Gazte-adierazpenen programa bat da, formato ireki eta pluralean oinarritua, eta ekoizpen artistikoaren eta gazteen ekimenen bitartez **sormena bultzatzeko** espazio bat eskaintzea bilatzen du. **Sormena, ikaskuntza eta aisia** integratzen duen planteamendua da, sormenezko adierazpen desberdinetara hurbilduz eta jardueren eskaintza bat eskainiz esparru desberdinetan: **ikus-entzunezkoa, diseinua, ilustrazioa, IKT, moda, kirol urbanoa, dantza...**

Programa de **expresiones juveniles**, basado en un formato abierto y plural que busca a través de la producción artística y las iniciativas juveniles, ofrecer un espacio al **fomento de la creatividad**, integrando la **creación, el aprendizaje y el ocio**, acercándose a las diferentes manifestaciones creativas y ofreciendo una oferta de actividades en diferentes ámbitos: **audiovisual, diseño, ilustración, TIC, moda, deporte urbano, danza...**

GAZTEARTEAN

**2016ko proposamenak
Propuestas 2016**

IKUS- ENTZUNEZKOA AUDIOVISUAL	DISEINUA ETA SORMENA DISEÑO Y CREATIVIDAD	URBANO URBANO	MUSIKA ETA DANTZA MÚSICA Y DANZA	BESTEAK OTROS
<p>Laburmetraien lehiaketa</p> <p>Komiki-jardunaldiak</p> <p>Certamen de vídeo</p> <p>Komiki Irun</p>	<p>Erakusketak</p> <p>Robotika</p> <p>Ekitaldiak</p> <p>Tailerrak</p> <p>Exposiciones</p> <p>Robótica</p> <p>Actuaciones</p> <p>Talleres</p>	<p>Skate& Scoot eguna</p> <p>SUP</p> <p>Paddle Surf</p>	<p>Musikirun</p> <p>IrunBreak</p>	<p>Gaztegune</p> <p>Asexorazaitz</p> <p>Gaztegabonak</p>

GAZTEARTEAN

**GUZTIRA
TOTALES**

	2015	2016
ANTOLATUTAKO PROPOSAMENAK PROPUESTAS ORGANIZADAS	12	12
EKINTZAK / ACTIVIDADES	82	74
PARTE HARTZAILEAK PARTICIPANTES	2754	2781
ELKARLANAK COLABORACIONES	33	35

I LOVE EUROPE

NAZIOARTEKO GAZTE MUGIKORTASUN ZERBITZUA **Servicio de movilidad internacional juvenil**

Zerbitzu honetarako, honako helburu orokor hauek nabarmentzen dira:

- a) Aisialdiaren, hezkuntza ez-formalaren eta informalaren esparruan gazteen arteko truke-esperientziak abian jartzea. Joateko trukeak nahiz hartzekoak.
- b) Trukeen programazioa garatzea, gazteen autonomia, emantzipazioa eta enplegugarritasuna bultzatzera bideratutako helburuekin.
- d) Irungo gazteen Europako Boluntariotza Zerbitzuan, Gazte Ekimenetan eta gazteentzako interes estrategikoa duten beste programa batzuetan parte har dezaten sustatzea.
- e) Nazioarteko mugikortasuneko esperientzietan gazteek parte hartzeko gaietan aholkularitza eskaintzea.
- f) Erasmus + programara lotutako baliabideak, programak eta jarduerak hedatzea.

I LOVE EUROPE

NAZIOARTEKO GAZTE MUGIKORTASUN ZERBITZUA **Servicio de movilidad internacional juvenil**

Como objetivos generales para este servicio se destacan:

- a) Poner en marcha experiencias de intercambio de jóvenes en el ámbito del ocio, la educación no formal e informal. Tanto en intercambios de envío como de acogida.
- b) Desarrollar la programación de los intercambios con objetivos orientados a potenciar la autonomía, la emancipación y empleabilidad de las y los jóvenes.
- d) Promover la participación de jóvenes de Irun en el Servicio de Voluntariado Europeo, Iniciativas Juveniles y otros programas que sean de interés estratégico para la juventud.
- e) Asesorar en cuestiones relacionadas con la participación de las personas jóvenes experiencias de movilidad internacional.
- f) Difundir el conjunto de recursos, programas y actividades vinculadas a Erasmus +.

2016ko TXOSTENA-MEMORIA 2016

I LOVE EUROPE

DATUAK/Datos

	2016
ERABILTZAILEAK Jóvenes usuarios/as	625
KONTSULTAK / Consultas atendidas	178
AHOLKULARITZA Acciones de asesoramiento	142
ELKARTRUKETAN PARTEHARTZAILEAK Participantes en intercambios	26



Dirulaguntzak-Subvenciones

2016ko TXOSTENA-MEMORIA 2016

DIRULAGUNTZAK / SUBVENCIONES

ELKARTEA- ASOCIACIÓN	PROGRAMA	KOPURUA- IMPORTE
TEMPUS ELKARTEA	URTEKO JARDUERA PROGRAMAZIOA	550,00 €
GAZTE LANDETXA	URTEKO JARDUERA PROGRAMAZIOA	3.352,29 €
SCOUT SAN MARCIAL	URTEKO JARDUERA PROGRAMAZIOA	600,00 €
GAZTEDI BERRIA	URTEKO JARDUERA PROGRAMAZIOA	2.698,70 €
ADISKIDETUAK	URTEKO JARDUERA PROGRAMAZIOA	2.350,00 €
BETTI GOTTI	URTEKO JARDUERA PROGRAMAZIOA	2.530,03 €
	GUZTIRA URTEKO PROGRAMA- TOTAL 2016	12.081,02 €

DIRULAGUNTZAK / SUBVENCIONES

ELKARTEA- ASOCIACIÓN	PROGRAMA	KOPURUA- IMPORTE
SCOUT SAN MARCIAL	UDALEKUAK - PROGRAMA COLONIAS	478,00 €
BETTI GOTTI (8-15 URTE)	UDALEKUAK – PROGRAMA COLONIAS	3.222,75 €
BETTI GOTTI (gazteak)	UDALEKUAK – PROGRAMA COLONIAS	3.009,48 €
	GUZTIRA UDALEKU PROGRAMA -TOTAL	6.710,23 €

DATU EKONOMIKOAK / DATOS ECONOMICOS 2016

SERVICIO/PROGRAMA	AURREKONTUA / PRESUPUESTO
GAZTELEKU: JARDUERAK	27.000 ,00 €
GAZTEARTEAN	74.000,00 €
ATERPE-GAZTELEKU	236.204,70 €
UDALEKUAK – COLONIAS	73.815,00 €
GAZTEGUNE	30.000,00 €
INSTALAZIOAK: LOKAL ALDAKETA	18.000,00 €
KONTRATUAK Mediación locales de Ocio y Monitor/ Tiempo libre	24.000,00 €
LUDOTEKAK	81.831,75 €
PLAN ESTRATEGIKOA	18.000,00 €
DIRULAGUNTZAK: ENTIDADES PÚBLICAS	5.500,00 €
DIRULAGUNTZAK – SUBVENCIONES	41.900,00 €
GUZTIRA	630.251,45 €